

XIV Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología. XXIX Jornadas de Investigación. XVIII Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. IV Encuentro de Investigación de Terapia Ocupacional. IV Encuentro de Musicoterapia. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2022.

## **De herencias y legados: experiencias que convocan y desafían.**

Torrealba, María Teresa y Sánchez, Ángela.

Cita:

Torrealba, María Teresa y Sánchez, Ángela (2022). *De herencias y legados: experiencias que convocan y desafían*. XIV Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología. XXIX Jornadas de Investigación. XVIII Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. IV Encuentro de Investigación de Terapia Ocupacional. IV Encuentro de Musicoterapia. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-084/290>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eoq6/vez>

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

# DE HERENCIAS Y LEGADOS: EXPERIENCIAS QUE CONVOCAN Y DESAFÍAN

Torrealba, María Teresa; Sánchez, Ángela

Universidad de Buenos Aires. Facultad de Psicología. Buenos Aires, Argentina.

## RESUMEN

Este trabajo se inscribe en el Proyecto UBACyT (2020-2022): “Experiencias escolares que favorecen la inclusión educativa: una lectura que entrama la perspectiva psicológica situacional y el psicoanálisis”, dirigido por M. Teresa Torrealba. Uno de sus objetivos sostiene el interés de iniciar un proceso de documentación de experiencias pioneras que aportan a nuestro marco teórico. En esta presentación, reconstruimos -a partir de una serie de entrevistas- una de las experiencias que llevaron a Juan Carlos Volnovich a interrogar su práctica como analista de niños. En Aquella primera vez, relatamos, en primera persona, el inicio de este proceso de entrevistas para presentar(les) a un psicoanalista argentino que a lo largo de su práctica profesional desafió los límites de su(s) época(s). En El desafío de renunciar a lo que se sabe analizamos el camino que llevó a Juan Carlos Volnovich a interrogar tanto su práctica psicoanalítica de niños como el lugar de poder que el saber científico supone. En Del niño como objeto de interpretación al niño como sujeto de análisis, reconstruimos el modo en que el trabajo conjunto con Emilia Ferreiro les permitió tender puentes entre el psicoanálisis con niños y la teoría psicogenética

## Palabras clave

Experiencias pioneras - Psicoanálisis con niños - Teoría psicogenética - Praxis

## ABSTRACT

ABOUT INHERITANCES AND LEGACIES: EXPERIENCES THAT SUMMON AND CHALLENGE

This paper is set in the UBACYT (2020-2022): project School experiences that favor educational inclusion: an approach that weaves a situational psychological perspective and psychoanalysis, directed by Maria Teresa Torrealba. One of its objectives sustains the interest of initiating a documentation process of pioneering experiences that contribute to our theoretical framework. In this presentation, we reconstruct -from a series of interviews- one of the experiences that led Juan Carlos Volnovich to question his practice as a child analyst. In That first time, we report, in the first person, the beginning of this interview process to introduce an Argentine psychoanalyst who throughout his professional practice challenged the limits of his time(s). In The challenge of resignation what is known, we analyze the path that led Juan Carlos Volnovich to question both his child analytic

practice and the place of power that scientific knowledge supposes. In From the child as an object of interpretation to the child as a subject of analysis, we reconstruct the way in which the joint work with Emilia Ferreiro, allowed them to build bridges between psychoanalysis and psychogenetic theory.

## Keywords

Pioneering experiences - Psychoanalysis with children - Psychogenetic theory - Praxis

## Introducción

Este trabajo se inscribe en el Proyecto UBACyT (2020-2022)[i]: “Experiencias escolares que favorecen la inclusión educativa: una lectura que entrama la perspectiva psicológica situacional y el psicoanálisis”.

Uno de los objetivos de este proyecto sostiene el interés de iniciar un proceso de documentación de *experiencias pioneras* que creemos aportan a nuestro marco teórico. Para ello resulta imprescindible precisar a qué nos referimos con *experiencias pioneras*.

En primer lugar, proponemos interrogar la tradicional equivalencia entre los conceptos de experiencia y práctica. Para que una práctica se constituya en experiencia es necesario que promueva un doble movimiento: “(...) *que haya un proceso de transformación que interpele lo repetitivo y ‘natural’ y, que (...) dé lugar a una nueva construcción en el plano de lo singular*” (Regatky y Torrealba, 2018, p. 132). En este sentido, las experiencias pueden describirse como “eso que *me* pasa” (Larrosa, 2009, p.14) y ese *me* en bastardilla, visibiliza la conmoción del sujeto en ese “*pasaje o recorrido*” que se inscribe como huella y se despliega en la interacción con otros. Así, la experiencia es aquello que “*nos acaece, nos alcanza, se apodera de nosotros, nos tumba y nos transforma*” (Larrosa, 1996 en Diker, 2004, p.10) y tiene como condición ineludible el proceso reflexivo en términos de *praxis freireana*[ii]. Con este concepto Freire (1970) en Pedagogía del oprimido, refiere al proceso de concientización por el cual en *situaciones límites* los sujetos dejan de percibirlos como “frontera entre el ser y la nada” y “se hacen cada vez más críticos en su acción” (p. 98).

El proceso de humanización o de liberación desafía en forma dialécticamente antagonica a los oprimidos y a los opresores. Así, en tanto es, para los primeros, su inédito viable que necesitan concretar, se constituye, para los segundos, en ‘situación

límite' que es necesario evitar (Freire, 1970, p. 117).

En segundo lugar, caracterizamos a estas experiencias como *pioneras* en tanto describen a quienes se han aventurado a explorar nuevos territorios, a quienes se han atrevido a abrir nuevas preguntas, a quienes han tenido la sensibilidad de conmovirse ante el dolor/sufrimiento del otro. Aquellos que pensaron su práctica como subjetivante, entramada en las problemáticas de nuestros pueblos latinoamericanos "(...) como acción política y ética centrada en la esperanza de la emancipación" (Torrealba, 2018, p. 107).

Dos son los profesionales e investigadores argentinos que elegimos para este proyecto: Nora Emilce Elichiry y Juan Carlos Volnovich. ¿Por qué Nora? ¿Por qué Juan Carlos? Porque, en esta elección, estamos implicadas desde las huellas que ambos dejaron en nuestra propia formación. Porque nos animaron a transitar experiencias que nos impulsaron a explorar nuevos territorios. Y porque como dice Alemán (2010), con esta elección procuramos recuperar "(...) *el peso de determinadas herencias y legados y lo que tenía[mos] que intentar hacer con ellos*" (p. 25).

En esta presentación, iniciamos el camino de reconstrucción de una de las experiencias que llevaron a Juan Carlos Volnovich[iii] a interrogar su práctica como analista de niños.

A partir de una serie de entrevistas, (re)escribimos -en una suerte de cronología arbitraria- algunas de las experiencias que marcaron su formación profesional. Se trata de una reconstrucción de aquellos giros o rupturas, reformulación de preguntas que fue pensando -siempre con otros- a lo largo de su trayectoria y que tuvieron como efecto respuestas contrahegemónicas a problemáticas ligadas al campo del psicoanálisis con niños. Así, a modo de memoria, recuperamos algunas de sus *experiencias pioneras* que nos permiten pensarlas en términos de eso que Alemán llama el tiempo del "(...) *'futuro anterior': 'lo que habré sido, para lo que estoy llegando a ser'*" (2010, p. 25).

En *Aquella primera vez*, en primera persona, relatamos el inicio de este proceso de entrevistas como modo de presentar(les) a un psicoanalista argentino que a lo largo de su práctica profesional desafió los límites de su(s) época(s). A modo de brevísimas introducción Juan Carlos Volnovich es reconocido como una de las diez personas clave de infancia en Argentina por el Instituto Interamericano del Niño (OEA); ha sido galardonado con la estatua Margarita de Ponce[iv] por sus aportes a la Teoría de Género por la Unión de Mujeres de la Argentina; es Miembro de Honor de la Sociedad de Psicólogos de Cuba; y recientemente, ha recibido el grado de Doctor Honoris Causa, por la Universidad Nacional de Rosario.

En *El desafío de renunciar a lo que se sabe* recorreremos, desde el concepto de experiencia, parte del camino que llevó a Juan Carlos Volnovich a interrogar tanto su práctica psicoanalítica de niños como el lugar de poder que el saber científico supone, para acercarse al niño despojado de pre-juicios teóricos y reconocerlo como sujeto de análisis.

En *Del niño como objeto de interpretación al niño como sujeto*

*de análisis*, reconstruimos el modo en que el trabajo conjunto con Emilia Ferreiro[v] les permitió tender puentes entre el psicoanálisis y la teoría psicogenética. La necesaria comprensión de la lógica infantil y la consecuentemente necesaria interpelación de la práctica analítica de la época hizo posible el pasaje del psicoanálisis *de* niños al psicoanálisis *con* niños.

### **Aquella primera vez**

Aquel sábado de agosto del 2019, el frío del invierno porteño no nos desanimaba. En Palermo, los añosos árboles apenas dejaban pasar el sol entre las hojas agitadas por el viento.

Frente a la puerta de la calle Coronel Díaz respiramos con una mezcla de incertidumbre y emoción. Como niñas, a punto de hacer una travesura, nos preguntamos quién de las dos tocaría el timbre.

Cuando Juan Carlos salió a abrirnos, su enorme sonrisa nos abrazó dando marco a sus ojos marrones de mirada profunda. Tuvo que agacharse para saludarnos y con paso lento nos guió a su consultorio.

Allí, sentadas en un sillón de espaldas a la ventana, le contábamos por primera vez acerca de nuestro proyecto de investigación y cómo habíamos pensado su participación en él. Con una generosidad aún mayor a la de su altura y una calidez acentuada por los años evocó momentos de los orígenes del psicoanálisis de niños en la Argentina, deshojó relatos de una época que sólo conocíamos a través de la lectura académica y nos permitió espiar en la memoria de su práctica y de su construcción y deconstrucción como psicoanalista de niños.

Aquel primer encuentro fue el inicio de una serie de entrevistas a lo largo del 2019 y el 2020, pandemia mediante, que nos privó de la presencialidad pero no de la posibilidad de encontrarnos, aunque fuera por plataformas de videoconferencia.

### **El desafío de renunciar a lo que se sabe**

Un primer desafío implicó arrojarnos y arrojarlo a una conversación sin haberle anticipado el tema que nos convocaba. Fue recién en aquel primer encuentro que le comentamos nuestro interés por recuperar experiencias pioneras y en ese marco, sus aportes respecto a su mirada sobre el niño como sujeto de análisis.

Habíamos estado releendo los comentarios que Juan Carlos había hecho, un año antes, en la presentación del libro *Aprendizaje situado. Experiencias inclusivas que cuestionan la noción de fracaso escolar*, compilado por Nora Elichiry (2018) y su definición del concepto de experiencia nos había interpelado.

Aquella tarde de agosto de 2018, en el Centro Cultural de la Cooperación, dijo:

Porque *experiencia* es -como también lo es *praxis*- un término frecuente que va desde la filosofía hasta el lenguaje coloquial. Pero aquí [refiere al libro que está presentando] aparece como término teórico que anuda la subjetividad, el cuerpo y hasta la actividad política[vi].

En aquel primer encuentro, la pregunta inicial tenía que ver con su experiencia como psicoanalista de niños. A la pregunta ¿qué es para vos ser psicoanalista de niños? Nos respondió:

Me parece que en la práctica del psicoanálisis de niños se juega una posición respecto al poder. Seguro que no tiene que ver con mi propia infancia, porque la infancia, una vez que se pierde, se pierde. Seguro que no es ponerme a jugar con los chicos como un chico, olvidándome que soy un adulto porque es inevitable que lo haga desde el lugar de adulto. Pero sí de alguien que está dispuesto a renunciar a lo que sabe y que está interesado en ese niño, en saber qué siente, qué piensa y cuáles son, no sólo las fantasías inconscientes sino las teorías conscientes que tienen sobre lo que sea, sobre la vida, sobre las reglas de la naturaleza, sobre el sentido de las palabras... Se trata de sostener la posibilidad de acercarse a ese niño, lo más libre de prejuicios. (Entrevista 2, 2020, p. 6).

Renunciar a lo que se sabe es por cierto un desafío, un gran desafío. Supone, como dice Rancière (2007), no que el otro se ausente, no que el otro deje de saber, sino que se atreva a retirar “su inteligencia del juego” (p. 28), a ponerla entre paréntesis, para permitir que el niño sea quien pone *en juego* y en el juego su saber. Supone renunciar al *afán explicador* (Rancière, 2007) de ciertas interpretaciones sostenidas desde una teoría que daba encuadre y por qué no confianza al analista de niños respecto de su práctica.

Volnovich reconoce el valor que tenía, por entonces, la teoría kleiniana, en tanto técnica de acercamiento a los niños. En sus palabras, esta teoría brindaba

(...) un fundamento teórico para poder armar una técnica: sentarte en el suelo, el juego, el dibujo y la escritura que tienen un lugar pedagógico mucho más que la palabra. (...) Por eso un psicoanalista de niños lo que tiene que hacer es jugar. Ni siquiera jugar. Saber seguir el juego que le proponen, ser un buen compañero de juego e interpretar. Acompañar el juego e interpretar. (Entrevista 2, 2020, p. 6).

Habilitar al niño, darle voz al niño, reconocer al niño como sujeto supone, entre otras cuestiones, reconocerlo como semejante. Reconocimiento que exige ceder el lugar del poder y la renuncia al narcisismo del saber. Volnovich reconoce que fue todo un aprendizaje.

Haber tenido esta conciencia de no intervenir, de no enseñar, de ceder el lugar del poder (...). Este aprendizaje, en mi caso, no se hubiera dado (...) si no fuera porque mi acercamiento a ellos era desde el lugar de psicoanalista. No era el lugar del pedagogo, ni del educador, ni del padre, sino alguien que quería saber. (Entrevista 2, 2020, p. 5).

En este gesto Volnovich renuncia a lo que sabe porque quiere saber. Como dijo anteriormente, es necesario interesarse en ese niño más allá de sus fantasías inconscientes. Se trata de sa-

ber también qué piensa, cómo piensa lo que piensa, qué siente, cuáles son sus teorías. Y de este modo preanuncia el pasaje del niño como objeto de interpretación al niño como sujeto de análisis.

### **Del niño como objeto de interpretación al niño como sujeto de análisis**

Un poco más tarde, recuperando distintas experiencias respecto al psicoanálisis de niños, Juan Carlos rememora una escena que marcó una ruptura en su práctica clínica.

(...) en esa época, para el análisis de niños, trabajábamos con una orientación kleiniana y hacíamos unas interpretaciones absolutamente construidas, muy armadas y complejas. Era el modo en que pensábamos la clínica de niños, a partir de la teoría. Yo hacía unas interpretaciones hermosas y supervisaba y mi supervisor me felicitaba y yo estaba muy contento con las interpretaciones que armaba.

Recuerdo una vez, trabajando con un niño... Mientras él jugaba, en un momento yo le “arrojo” una de esas interpretaciones construidas desde la teoría kleiniana. El niño, sin dejar de jugar, se da vuelta, me mira y me dice “¡Qué ocurrente!” Y ahí me doy cuenta de que no estábamos escuchando a los niños. (Entrevista 1, 2019, p. 2).

El haber escuchado al niño lo desafía a interrogar el conocimiento académico validado en su época. Además, ese *¡qué ocurrente!* lo conmueve. Conmueve al analista en tanto reconoce un saber propio en ese niño.

¿Qué hacer?

¿Qué significa *escuchar a los niños*?

En principio, que no podemos reducir al niño a sus fantasías inconscientes. Y en este sentido, resulta necesario también entender cómo piensan los niños.

¿Entonces? Esta respuesta no aparece en el campo del psicoanálisis de niños de la época. De modo que será necesario aventurarse a explorar otros territorios y dejarse interpelar por otros, aquellos otros que también han construido teorías escuchando a los niños.

Juan Carlos rememora su encuentro con Emilia Ferreiro:

(...) empiezo a trabajar con ella que había vuelto [a la Argentina después] de trabajar con Piaget. Yo le llevaba lo que ocurría en las sesiones y las interpretaciones que hacía. Y Emilia me decía que nada de lo que yo creía, era lo que entendían los niños. Fue dar la palabra al niño. Fue pasar del niño como objeto al que se interpreta, al niño como sujeto a quien se lo escucha. (Entrevista 1, 2019, p. 2).

Juntos, Emilia y Juan Carlos, se animaron a pensar que era posible construir puentes entre campos disciplinares diferentes que permitieran al analista articular el sujeto del inconsciente y el sujeto cognoscente.

Juntos, se aventuraron a iniciar una conversación entre el psicoanálisis de niños y la teoría psicogenética.

Juntos, escribieron en 1981, el prólogo y un capítulo del libro *Problemas de la interpretación en psicoanálisis de niños*. En él cuestionan el desconocimiento de la práctica psicoanalítica de la época respecto al desarrollo cognitivo del niño y visibilizan su matriz positivista, empirista y asociacionista. En aquella época, los psicoanalistas suponían que la interpretación podía ser realizada sin tomar en cuenta la edad del sujeto al que iba dirigida. Es cierto que el Inconsciente es atemporal. Sin embargo, en el psicoanálisis de niños "(...) el analista tiene de conocer el grado de desarrollo cognoscitivo al que ha accedido el niño al que le estamos hablando o con quien jugamos (...)" (Ferreiro y Volnovich, 1981, p. 39).

En el prólogo, Emilia y Juan Carlos, dan cuenta del motivo que los reunió: "(...) desentrañar las determinantes que limitan la comprensión por parte del psicoanalista, de los niños con quienes habla o juega" (id, p. 10). Dos cuestiones interesantes: por un lado, las limitaciones de comprensión están ubicadas del lado del analista y no del niño; por el otro, escuchar al niño supone abrir preguntas, interrogar, interpelar la práctica analítica misma.

En el capítulo "Supuestos cognoscitivos en Psicoterapia Psicoanalítica de niños" se aventuran a tejer lazos entre Freud y Piaget. Dar la palabra al niño implica, según Juan Carlos, pasar del niño como objeto al que se interpreta, al niño como sujeto a quien se escucha.

¿Qué supone este pasaje? Supone reconocer al niño como teorizante de la realidad. Supone la necesidad de comprender la lógica que subyace a sus afirmaciones. Y supone también reconocer que esta lógica es diferente a la lógica adulta.

Los niños piensan de una manera racionalmente inaceptable y, desde la normatividad adulta, aparecen como carentes de lógica (es decir, a-lógicos). El gran paso teórico lo da Piaget cuando logra hacer una teoría del desarrollo en la cual lo a-lógico se presenta como siendo una lógica particular; cuando rescata la significación lógica de ese modo de operar infantil; cuando muestra que esa ausencia de lógica es sólo relativa a la pauta de comparación utilizada, en otros términos, cuando consideramos al niño, no en su originalidad propia, sino desde la perspectiva del adulto (ibid, pp. 53-54).

En este sentido, Emilia y Juan Carlos se atreven a reconocer que la práctica psicoanalítica de niños de la época tenía puntos en común con la práctica pedagógica que instituyó la modernidad: la intervención de un adulto *que sabe* sobre un sujeto *que no sabe*. Juntos, cuestionan la idea de que la interpretación del adulto "ilumina" al niño, entendido como objeto de análisis. Juntos, proponen dar lugar al saber infantil, reconocer que el modo de operar de la lógica infantil no puede ser objeto de interpretación sino su punto de partida. Punto de partida que inaugura el *psicoanálisis con niños*.

### A modo de no cierre

Esta primera experiencia que analizamos interpela la práctica naturalizada del psicoanálisis de niños de aquella época y se constituye en una experiencia singular. El encuentro con ese niño que conmociona a Juan Carlos Volnovich, tiene el valor de eso que *me* pasa y se inscribe como huella permitiéndole, desde el aventurarse a pensar con otros (en este caso con Emilia Ferreiro), explorar nuevos territorios, desafiar tradiciones, construir nuevas preguntas e instituir prácticas subjetivantes.

En el marco del proceso de documentación que aquí iniciamos, otras experiencias nos convocan y desafían a futuro. Sin embargo, creemos que se impone -si asumimos la dimensión política y ética de la palabra- referirnos a partir de ahora, a experiencias de pioneros en lugar de experiencias pioneras. Pioneros que inscribieron sus experiencias en la historia de la práctica "psi". Experiencias que se constituyen en herencias y legados que nos interpelan e impulsan a hacer algo con ellas (Alemán, 2010).

### NOTAS

- [i] Proyecto dirigido por M. Teresa Torrealba.
- [ii] Freire (1970) llama praxis a la "unión inquebrantable entre acción y reflexión (p. 98).
- [iii] El Dr. Juan Carlos Volnovich no es egresado de la Facultad de Psicología (UBA), sin embargo, nos parece importante recuperar su legado en el marco de este Congreso, *A 60 Años de la primera promoción de graduados de la carrera de Psicología de la Universidad de Buenos Aires*.
- [iv] Premio que se entrega anualmente a mujeres que se destacan por su compromiso en la lucha por la equidad de género.
- [v] La Dra. Emilia Ferreiro pertenece a una de las primeras promociones de egresados de la Facultad de Psicología (UBA).
- [vi] Para acceder a la presentación completa ver: <https://www.noveduc.com/noticia/1224>.

### BIBLIOGRAFÍA

- Alemán, J. (2010) *Lacan, la política en cuestión. Conversaciones, notas y textos*, Buenos Aires, Grama.
- Bleichmar, S. (2002) *Dolor país*, Buenos Aires, Libros del Zorzal.
- Diker, G. (2004) Los sentidos de las nociones de prácticas y experiencias, en Frigerio, G. y Diker, G. (comps.): *Una ética en el trabajo con niños y jóvenes. La habilitación de la oportunidad, colección ensayos y experiencias*, Buenos Aires: Noveduc.
- Ferreiro, E. y Volnovich, J.C. (1981) Introducción y Supuestos cognoscitivos psicoterapia psicoanalítica de niños en Diatkine, R., Ferreiro, E., García Reinoso, E., Lebovici, S. y Volnovich, J.C.: *Problemas de la interpretación en psicoanálisis de niños*, Barcelona, Gedisa.
- Freire, P. (1970) *Pedagogía del oprimido*, Montevideo, SXXI.
- Larrosa, (2009) Experiencia y alteridad en educación en Skliar y Larrosa (comp.) *Experiencia y alteridad en educación*, Rosario, Homo Sapiens.
- Rancière, J. (2007) *El maestro ignorante. Cinco lecciones sobre la emancipación intelectual*, Buenos Aires, Libros del Zorzal.

Regatky, M. y Torrealba, M.T. (2018) Artes y aprendizajes escolares: Recreando sentidos que posibiliten prácticas inclusivas en Elichiry, N (comp.): *Aprendizaje situado. Experiencias inclusivas que cuestionan la noción de fracaso escolar*, Argentina, Noveduc.

Torrealba, M.T. (2018) Una experiencia que (entre)teje una cartografía de pasiones: territorios-espacio-tiempo en Elichiry, N. (comp.): *Aprendizaje situado. Experiencias inclusivas que cuestionan la noción de fracaso escolar*, Argentina, Noveduc.

Volnovich, J.C. (1999) *El niño del "siglo del niño"*, Argentina, Lumen.

Volnovich, J.C. (2000) *Claves de Infancia*, Rosario, Homo Sapiens

Volnovich, J.C. (2018) *Presentación del libro Aprendizaje situado. Experiencias inclusivas que cuestionan la noción de fracaso escolar*, Argentina, Noveduc. <https://www.noveduc.com/noticia/1224>

#### DOCUMENTACIÓN

Entrevistas con Juan Carlos Volnovich:

- 1, 17 de agosto 2019

- 2, 12 de febrero 2020